

## 虚荣与朴实

编译/邓 笛



↑装饰 杨树山

亚努斯在他的《历史杂记》一书中记录了一则轶事。

一位爱慕虚荣的老人从希腊奇奥斯岛来到斯巴达，他对“岁月留给他的痕迹感到羞耻”，不希望人们注意到他的满头白发，于是将头发染了色，掩盖自己的衰老。他到处吹嘘自己，想获得斯巴达国王阿奇达慕斯的接见。

某一天，他终于引起了国王的注意。国王接见了，他，仔细打量了他一番，说：“一个在自己头发上都要弄虚作假的人，我还能相信他说的话吗？”国王因此拒绝了这个人的一切请求。

有人可能会说，国王仅通过一个微不足道的细节就全盘否定了一个人，这样做太过草率，失之偏颇。但我认为，阿奇达慕斯国王是英明的。他善于利用已知信息，见微知著，对潜在的

风险有科学预判，从而能够防患于未然。

弄虚作假也许一时能欺上瞒下、蒙混过关，但注定会有露馅之日。等到那时，轻则沦为笑柄，重则受到法律严惩。当我们朴实做人时，尽管我们的力量可能不够强大，但我们在努力成为自己人生的建筑师。很多事情常常天违人愿，但是，只要我们从没背弃过自己的内心，这就足够了。

大道至简，大象无形。不是所有的人生都要轰轰烈烈，我们不需要通过弄虚作假让它看起来百转千回、精彩纷呈。人生还是朴实一点好，有什么就展示什么。就像梭罗在《瓦尔登湖》中所写：“我愿意深深地扎入生活，吮尽生活的骨髓，过得扎实、简单，把一切不属于生活的内容剔除得干净利落，把生活逼到绝处，用最基本的形式，简单，简单，再简单。”

在做这件事上，没什么比虚荣和朴实之间的差异更明显了。前者是一种被扭曲了的自尊，是为了引起他人的广泛关注，或者是为了获得某种荣誉，而表现出来的一种不正常的行为。后者则是用质朴、实在、不加雕琢的真实面貌，向众人展示自己的风采，用真诚和真功夫来应对一切挑战。

罗马作家克劳狄乌斯·埃利

## 与金合欢树的博弈

编译/班 超

在辽阔的非洲大草原上，稀疏分布着一种拥有伞状树冠、风姿潇洒的高大树木——金合欢树。羚羊喜欢吃它的嫩枝，长颈鹿承包了树顶的区域，大象可以毫不费力地扯下树枝和树皮……长此以往，金合欢树就无法生存了。于是，它与爱吃它的动物们展开了竞赛。金合欢树长出了又长又尖的刺，但是效果并不理想。非洲小羚羊敏捷地避开尖刺，一口一口咬着嫩叶。黑斑羚用长长的舌头从一米多高的树枝上获取食物。本就拥有身高优势的长颈鹿还能用后腿站立，因此可以从高处觅食。

看来，金合欢树只能让自己变得别太好吃。它开始分泌毒液。一旦感觉自己要被吃掉，它就会迅速增加叶子中单宁酸的浓度，整个过程不超过10分钟。纵使如此，它们依然是许多动物的美味佳肴，因为它们的叶子实

在太好吃了。动物们调整了进食策略：吃一棵金合欢树叶的时间不超过10分钟，一旦发现叶子的味道变了，就换一棵树。金合欢树也改变了“放毒”方式。它们不仅在被动物啃食的时候释放毒素，还释放一种气味，通知附近的同伴一起放毒，赶走敌人。这个“通知网”可以借助风的力量覆盖方圆50米的地方。这种方式曾导致3000只羚羊集体丧命。但动物们也不傻，它们从换一棵树吃，变成了逆风寻找尚未收到警报的树。

其实，金合欢树就像我们的生活目标。你可以安享平凡、贪图小利，追求低处的目标，这意味着要与芸芸众生竞争长在底部的那些坚韧、多刺的叶子。你也可以志存高远，不懈求索，直至抵达更高的地方，实现远大理想，品尝普通人享受不到的至味人生。

年长的诗人送给年轻的诗人一支金笔。年轻诗人恭敬地接受了这个礼物，同时问道：“您用这支笔写过什么？”

“什么都没有写过，”大诗人回答说，“我只用电脑写诗。”

### 金笔

编译/马 骊



“那您用这支金笔做过什么？”年轻人略带惊讶地问。

“我用这支笔给他们划出了所有的胡言乱语。这支金笔也阻止我进行糟糕的创作。”

“这是一个神奇的礼物！”年轻诗人惊呼道。随后，他把这支金笔放到了写字台上，从此再也不写诗了。



## 山中恶鬼

编绘/德德德

童子，劳烦您和仙尊说说，我不想再吓人了，就把我放了吧！



仙尊也没辙呀，最近山里的香火实在不旺，等吓完这波儿吧，你若表现得，我就给你求求情。



我先谢谢您啦！那这是我最后一次吓人吗？



对，但你可别再憋不住笑出来啊，要不算。



上回路过的猎户就说碰见的不是鬼，是傻子。仙尊劝了半天，说是鬼是鬼，他这才掏了香火钱。

